

# 英语学院

## 2017 年硕士研究生招生专业目录

招生目录中所列招生人数均为拟招生人数（含推免生和少数民族骨干计划招生人数），具体招生人数将根据生源状况略有调整，此数据仅供参考。下列所有参考书目仅供参考，命题教师将根据考生通常应该掌握的知识点酌情命题。

**特别说明：英语学院不接收同等学力考生报考。**

### 一、招生目录

专业及方向	拟招人数	考试科目	备注
<b>050211 外国语言学及应用语言学</b> 01 商务英语 02 跨文化商务交际	32	①101 思想政治理论 ②272 二外俄语 或 273 二外法语 或 274 二外德语 或 275 二外日语 或 277 二外西语	761 基础英语和 861 综合英语由我校自主命题。 761 主要考查英语基础知识和基本功， 861 主要考查语言运用能力。以上二门考试不涉及各研究方向相关专业知识。
<b>050201 英语语言文学</b> 01 英美文化 02 商务外交	8	③761 基础英语 ④861 综合英语	
<b>055101 英语笔译（专业型）</b> 01 商务笔译 02 商务法律翻译	32		
<b>055102 英语口译（专业型）</b> 01 商务口译 02 国际会议口译（需加试中欧联合面试）	50	①101 思想政治理论 ②211 翻译硕士英语 ③357 英语翻译基础 ④448 汉语写作与百科知识	211, 357, 448 由我校自主命题。
03 商务口笔译（在职双证）	30		

招生目录中所列人数均为拟招生人数（含推免生和少数民族骨干计划招生人数），具体招生人数将根据生源状况略有调整，此数据仅供参考。下列所有参考书目仅供参考，命题教师将根据考生通常应该掌握的知识点酌情命题。

英语口译（专业学位）考生可以选报全日制或在职方式攻读，但在全国统一报名系统中不作区分，相关考生需在11月份现场确认登陆我校研究生院相关系统进行确认（具体网址为<http://gs.uibe.edu.cn/lkxs>，开通时间另行通知）。在职攻读拟安排周末上课。

注：以上各方向均可志愿参加英美名校联合培养，学院在录取时会针对生源情况进行专业方向调剂。在职双证录取时单独划线，集中授课，不转户档，不安排住宿，不参加就业派遣。

## 二、参考书目

### 1、初试参考书目

#### (1) 外国语言学及应用语言学、英语语言文学各专业及方向

初试科目	参考书名	出版社、出版年份	作者
761 基础英语 861 综合英语	《高级商务英语教程》I、II 《英美散文选读》(一)、(二) (第二版) 《商务英汉翻译》(研究生) 《最新商务报告写作》(上下册)	对外经济贸易大学出版社 2014年1月 对外经济贸易大学出版社 2014年8月 对外经济贸易大学出版社 2011年4月 北京大学出版社 2011年1月	王立非 蒋显璟 常玉田 Daniel, G Riordan
272 二外俄语	大学俄语《东方》(新版) (1-3册)	外语教学与研究出版社, 2010年7月、 2010年2月、2010年 8月第2版	史铁强主编; 张金兰、刘素 梅、黄玫分册 主编
273 二外法语	《简明法语教程》 (上、下册)	商务印书馆 2014年6月	孙辉
274 二外德语	《新编大学德语》 (1-4册) (达到全国德语考试四级水平)	外语教学与研究出版 社 2012年2月(第二 版)	朱建华
275 二外日语	《新版中日交流标准日本语》 (初级上下册、中级上册)	人民教育出版社 2005年4月(初级) 2008年(中级)	编写组
277 二外西语	《现代西班牙语》 (1、2册)	外语教学与研究出版 社 2008年1月	董燕生

#### (2) 翻译硕士专业学位各专业及方向

初试科目	参考书名	出版社、出版年份	作者
211 翻译硕士英语	英美散文选读(一)、(二) (第二版)	对外经贸大学出版社 2014年8月	蒋显璟
357 英语翻译基础	新编汉英翻译教程(第二版)	上海外语教育出版社 2010年1月	陈宏薇 等
	大学英汉翻译教程(第三版)	对外经贸大学出版社 2009年8月	王恩冕
448 汉语写作与百科知识	中国文化概论	中国人民大学出版社, 2007年8月	金元浦
	新编公文写作教程	对外经贸大学出版社 2013年7月	白延庆
	西方文化史	高等教育出版社 2011年1月版	庄锡昌

### 2、复试参考书目

复试参考大纲将另行发布。